

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EMBS7

Single-hole mixer tap



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Single Hole Mixer Tap (EMBS7)

1. General Information

Thank you for choosing the Single Hole Mixer Tap (EMBS7). This product is designed to provide reliable and efficient performance for your kitchen or bathroom needs. Please read this manual carefully to ensure proper installation and use.

2. Safety Information

- Installation Safety: Ensure that the installation is carried out by a qualified plumber. Improper installation can lead to leaks or water damage.
- Water Pressure: This product operates within a water pressure range of 0.5 to 5.0 bar. Operating outside this range may cause malfunction or damage.
- Usage: Avoid using the mixer tap with water temperatures above 90°C, as this may damage components.
- Children and Vulnerable Individuals: Always supervise the use of the tap by children. The hot water setting can lead to burns.
- Maintenance: Regularly check for leaks in the plumbing connections to prevent water damage.

3. Product Specifications

- Model Number: EMBS7
- Material: Brass with chrome finish
- Type: Single hole mixer tap
- Diameter: 35 mm for installation
- Size: Standard size fitting
- Water Flow Rate: 8 L/min at 3 bar
- Cartridge Type: Ceramic cartridge
- Installation Type: Deck-mounted
- Weight: 1.5 kg

4. Setup and Installation

1. Tools Required: Adjustable wrench, screwdriver, plumber's tape, basin wrench.
2. Preparation:
 - Turn off the water supply before starting installation.
 - Clear the area under the sink for easy access.
3. Remove Existing Tap:
 - Disconnect any existing plumbing to the old tap using an adjustable wrench.
 - Remove the old tap from the sink.
4. Install New Tap:
 - Place the rubber washer onto the base of the mixer tap.
 - Insert the tap through the mounting hole in your sink.
 - Secure the tap with the provided mounting nut from underneath the sink, using the adjustable wrench.
5. Connect Plumbing:
 - Attach the hot and cold water supply lines to the corresponding inlets at the base of the tap, ensuring tight connections.
 - Use plumber's tape on threaded connections to prevent leaks.
6. Check for Leaks:
 - Turn on the water supply gradually while checking for any leaks around the connections. Tighten as necessary.

5. Operation

- To operate the tap, turn the handle located on the top to mix hot and cold water as desired.
- For maximum water flow, pull the handle up while turning it.
- Ensure the handle fully returns to the off position after use.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the surface of the tap using a soft cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners and scouring pads.
- Periodically check the tap for leaks and ensure connections are tight.
- If water flow decreases, check aerator for blockages and clean if necessary.

7. Troubleshooting

- Problem: Low water pressure
 - Check for blockages in the aerator and clean. Ensure water supply valves are fully open.
- Problem: Leaking tap
 - Inspect connections and tighten as necessary. If leak continues, consult a plumber.
- Problem: Handle operation is stiff
 - Apply a small amount of silicone-based lubricant to the cartridge shaft if needed.

8. Disposal

When disposing of the Single Hole Mixer Tap, follow local regulations for the disposal of plumbing fixtures. Recycle materials whenever possible.

9. Contact

For further assistance, feel free to reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope it serves you well!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Einhebel-Wasserhahn (EMBS7)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Einhebel-Wasserhahns (EMBS7). Dieses Produkt wurde entworfen, um effiziente Leistung und einfachen Zugang zu Wasser in Ihrem Zuhause oder Gewerbe zu gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Manual sorgfältig durch, um maximale Sicherheit und Funktionsfähigkeit zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Installation: Lassen Sie den Wasserhahn nur von qualifizierten Fachkräften installieren. Unsachgemäße Installation kann zu Leckagen und Schäden führen.
- Wasserqualität: Der Wasserhahn darf nur mit kaltem und warmem Wasser betrieben werden. Verwenden Sie kein Salzwasser oder aggressiv chemische Flüssigkeiten.
- Druck: Überprüfen Sie den Wasserdruck und stellen Sie sicher, dass er im empfohlenen Bereich (maximal 5 bar) liegt. Zu hoher Druck kann das Produkt beschädigen.
- Haftungsausschluss: Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Installation entstehen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Einhebel-Wasserhahn (EMBS7)
- Material: Messing mit verchromter Oberfläche
- Größe: 1/2 Zoll Anschluss
- Maximaler Wasserdruck: 5 bar
- Betriebsbereich: kaltes und warmes Wasser
- Oberfläche: Hochglanz verchromt
- montageverfahren: Einlochmontage

4. Montage und Installation

1. Vorbereitung: Schalten Sie die Hauptwasserzufuhr ab.
2. Anschlussrohre: Bereiten Sie die Anschlussrohre vor und stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen in gutem Zustand sind.
3. Bodenloch: Bohren Sie ein Loch in die Arbeitsplatte oder das Waschbecken, falls nicht bereits vorhanden.
4. Einfassen: Setzen Sie den Wasserhahn durch das vorbereitete Loch in die Arbeitsplatte ein.
5. Unterlegscheibe: Befestigen Sie die Unterlegscheibe und den Befestigungsring unter dem Waschbecken.
6. Wasseranschlüsse: Schließen Sie die Wasserschläuche an die entsprechenden Anschlüsse (kaltes und warmes Wasser) an.
7. Dichtungen prüfen: Überprüfen Sie alle Dichtungen auf Dichtigkeit.
8. Hauptwasserzufuhr aktivieren: Schalten Sie die Hauptwasserzufuhr wieder ein und prüfen Sie auf Leckagen.

5. Betrieb

Um den Wasserfluss zu regulieren, verwenden Sie den Einhebelmechanismus. Drehen Sie den Hebel nach oben für kaltes Wasser und nach unten für warmes Wasser. Stellen Sie Ihren gewünschten Wasserfluss und die Temperatur nach Bedarf ein.

6. Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Oberfläche des Wasserhahns zu reinigen.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder scharfe Chemikalien, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und die Installationen auf Abnutzung und ersetzen Sie defekte Teile sofort.

7. Fehlersuche

- Leckage: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf enge Passform und Dichtungen. Bei Bedarf nachziehen oder Dichtungen ersetzen.
- Wasserdruck zu niedrig: Überprüfen Sie die Wasserzufuhr und die Schläuche auf Verstopfungen.
- Hebel klemmt: Reinigen Sie die beweglichen Teile und überprüfen Sie auf Verschmutzungen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Metallverpackungen. Recyceln Sie die Materialien, wo immer es möglich ist.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de ENBS7 Eéndelige Mengkraan

1. Algemeen Informatie

Bedankt dat u heeft gekozen voor de ENBS7 Eéndelige Mengkraan. Dit product is ontworpen om een uitstekende waterstroom en temperatuurregeling te bieden in uw keuken. Deze mengkraan combineert stijl en functionaliteit.

2. Veiligheidsinformatie

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

- Algemene Veiligheid: Zorg ervoor dat het product niet wordt blootgesteld aan extreme temperaturen of vochtigheid.
- Installatie: Laat de installatie uitvoeren door een professionele loodgieter om lekken of schade te voorkomen.
- Gebruik: Gebruik de kraan alleen voor het bedoelde doel, namelijk het mengen van koud en warm water.
- Onderhoud: Controleer regelmatig op lekkages en vervang versleten onderdelen.
- Reparaties: Voer geen zelfreparaties uit. Neem contact op met de klantenservice voor professionele hulp.
- Kinderen: Houd kleine kinderen uit de buurt van de kraan tijdens gebruik.

3. Productspecificaties

- Model: ENBS7
- Afmetingen: Lengte 400 mm, Hoogte 300 mm
- Aansluitspanning: 230V
- Vermogen: 1500W
- Capaciteit: Maximaal 10 liter per minuut
- Materiaal: Messing en chroomafwerking
- Gewicht: 1.5 kg

4. Installatie en opstelling

1. Benodigde gereedschappen: Sleutel, pijpenwrench, en teflontape.
2. Schakel de watertoevoer uit voordat u begint met de installatie.
3. Verwijder de oude kraan indien nodig.
4. Bevestig de nieuwe kraan door de basis onder het aanrecht te plaatsen en met de bijgeleverde moeren vast te zetten.
5. Sluit de warm- en koudwaterleidingen aan op de juiste aansluitingen van de kraan.
6. Gebruik teflontape op de schroefdraad om waterlekken te voorkomen.
7. Zet de watertoevoer weer aan en test op lekkages.

5. Bediening

- Draai de hendel naar rechts voor warm water en naar links voor koud water.
- Het centrale standpunt staat voor een mengsel van warm en koud water.
- Zorg ervoor dat de kraan altijd in de neutrale positie staat wanneer deze niet in gebruik is.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de kraan regelmatig met een zachte doek en milde zeep.
- Vermijd schurende middelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer periodiek de rubberen pakkingen en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Geen waterstroom.
Oplossing: Controleer of de watertoevoer is ingeschakeld.
- Probleem: Lekkage onder de kraan.
Oplossing: Controleer de aansluitingen en vervang de pakkingen indien nodig.

8. Afvoer

Als u de ENBS7 Eéndelige Mengkraan wilt afvoeren, zorg er dan voor dat u voldoet aan de lokale wetgeving voor het afvoeren van huishoudelijke apparaten. U kunt de kraan naar een recyclecentrum brengen om ervoor te zorgen dat de materialen op een milieuvriendelijke manier worden verwerkt.

9. Contact

Voor vragen of problemen, neem contact op met onze klantenservice:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Dank u voor uw aankoop en het vertrouwen in onze producten!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Grifo Mezclador de Un Solo Orificio EMB7

1. Información General

Este grifo mezclador de un solo orificio EMB7 es un producto de alta calidad diseñado para brindar durabilidad y estilo a su cocina o baño. Su diseño moderno y funcional garantiza un flujo de agua suave y eficiente.

2. Información de Seguridad

- Antes de instalar el grifo, asegúrese de tener acceso a agua potable y una buena presión de agua.
- No fuerce las conexiones, ya que esto puede causar daños.
- Utilice herramientas apropiadas para la instalación y el ajuste del grifo.
- Mantenga el área de instalación limpia y libre de obstrucciones.
- No manipule el grifo con las manos mojadas para evitar resbalones.
- Si nota alguna fuga de agua, apague la fuente de agua y contacte a un profesional.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Tipo de instalación: Monomando
- Presión de agua recomendada: 0.5 - 6 bar
- Altura total: 220 mm
- Alcance del caño: 180 mm
- Color: Acero inoxidable
- Temperatura máxima del agua: 90°C
- Cartucho: 35 mm

4. Configuración e Instalación

1. Apague el suministro de agua.
2. Retire el grifo viejo, si corresponde, desenroscando las conexiones.
3. Limpie la superficie donde se instalará el grifo.
4. Inserte el nuevo grifo en el orificio correspondiente del fregadero.
5. Asegúrese de que la arandela de goma esté en su lugar para evitar fugas.
6. Apriete las tuercas de conexión en la parte inferior del grifo.
7. Conecte las mangueras de agua fría y caliente a las válvulas.
8. Vuelva a encender el suministro de agua y revise si hay fugas.

5. Operación

- Para encender el grifo, gire la palanca hacia la izquierda para agua caliente y hacia la derecha para agua fría.
- Ajuste el caudal girando la palanca hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el grifo regularmente con un paño suave y húmedo.
- Evite el uso de productos abrasivos que puedan dañar el acabado.
- Revise periódicamente las conexiones para asegurarse de que no haya fugas.
- Reemplace el cartucho si nota un funcionamiento irregular.

7. Solución de Problemas

- Si no hay agua saliendo del grifo, verifique el suministro de agua.
- Si hay una fuga, asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas.
- Si el grifo gotea, considere reemplazar el cartucho.

8. Eliminación

Este producto debe ser desechado de acuerdo a las normativas locales sobre residuos. Si no está seguro de cómo deshacerse de él, consulte con su servicio de gestión de residuos local.

9. Contacto

Para cualquier pregunta o asistencia técnica, puede contactarnos en:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour le mélangeur à un trou EMBS7

1. Informations générales

Le mélangeur à un trou EMBS7 est conçu pour une utilisation dans la cuisine, offrant à la fois fonctionnalité et esthétique. Ce robinet d'évier de haute qualité est fabriqué à partir de matériaux durables et est idéal pour toutes les applications de lavage.

2. Informations de sécurité

- Avant l'installation, lisez attentivement ce manuel.
- Vérifiez que votre système de plomberie est compatible avec ce robinet.
- Ne pas utiliser le robinet en cas de fuites ou de dommages visibles.
- Évitez de tirer ou de tordre le robinet pendant l'installation.
- Assurez-vous que l'eau ne dépasse pas 65 °C lors de la mise en service.
- Gardez l'eau sous pression appropriée; une pression excessive peut endommager le robinet.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le robinet sans surveillance.
- Éteignez l'eau avant de procéder à des réparations ou à l'entretien.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : EMBS7
- Type : Mélangeur à un trou
- Matériaux : Laiton de haute qualité avec finition chromée
- Pression d'eau recommandée : 0.5 à 5 bars
- Température de l'eau admissible : 0 à 65 °C
- Dimensions : Hauteur totale 360 mm, corps 220 mm, diamètre du trou 35 mm

4. Installation et mise en place

1. Fermez l'alimentation en eau.
2. Retirez l'ancien robinet si présent.
3. Nettoyez le trou de montage pour enlever les débris.
4. Positionnez le robinet dans le trou de montage.
5. Fixez le robinet en utilisant les écrous fournis, assurez-vous qu'il est bien serré.
6. Branchez les tuyaux d'alimentation en eau chaude et froide.
7. Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.
8. Si tout est en ordre, fixez le robinet sur la surface de l'évier pour plus de sécurité.

5. Fonctionnement

Pour faire couler de l'eau, tournez le levier du robinet vers la gauche pour l'eau chaude et vers la droite pour l'eau froide. Vous pouvez également ajuster le débit en modifiant la position du levier.

6. Nettoyage et entretien

- Essuyez régulièrement le robinet avec un chiffon doux et humide pour éviter l'accumulation de saleté.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs qui peuvent endommager la finition.
- Vérifiez périodiquement les joints pour détecter toute fuite et remplacez-le si nécessaire.
- Pour un nettoyage en profondeur, dévissez l'aérateur, nettoyez-le et revissez-le.

7. Dépannage

- En cas de fuite : Vérifiez les connexions. Si les fuites persistent, contactez le service client.
- Si l'eau ne coule pas : Assurez-vous que les vannes d'alimentation en eau sont ouvertes. Vérifiez également si l'aérateur est bouché.
- Bruit excessif : Vérifiez la pression d'eau et assurez-vous que le robinet est correctement installé.

8. Élimination

À la fin de sa durée de vie, éliminez le mélangeur conformément aux réglementations locales de gestion des déchets. Ne pas jeter dans les eaux usées.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Rubinetto Miscelatore a Singolo foro EMB7

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Rubinetto Miscelatore a Singolo foro EMB7. Questo prodotto combina un design elegante e moderne funzioni per soddisfare le vostre esigenze in cucina e nei bagni. Prodotto dalla GGM Gastro, il rubinetto è realizzato con materiali di alta qualità garantendo durata e prestazioni ottimali.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso corretto: Questo rubinetto è progettato esclusivamente per uso interno in ambienti asciutti.
- Pressione dell'acqua: Non superare le specifiche della pressione dell'acqua (3 bar).
- Temperatura dell'acqua: Non utilizzare acqua con temperatura superiore a 90°C.
- Installazione: Assicurarsi che il rubinetto sia installato da un professionista qualificato per evitare perdite e danni.
- Manutenzione: Eseguire controlli periodici per rilevare eventuali perdite o danni. Non tentare riparazioni se non si possiede la competenza necessaria.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Tipo: Rubinetto miscelatore a singolo foro
- Materiale: Ottone
- Finitura: Cromo lucido
- Dimensioni: Altezza 350 mm, Becco 220 mm
- Pressione massima: 3 bar
- Temperatura massima: 90°C
- Peso: 2 kg

4. Installazione

1. Preparazione:

- Assicurarsi di avere gli strumenti necessari: chiave inglese, cacciavite, nastro di teflon.
- Spegner l'acqua e rimuovere il vecchio rubinetto.

2. Installazione del rubinetto:

- Posizionare il rubinetto nel foro esistente.
- Fissare il rubinetto con le viti e rondelle in dotazione.
- Collega i tubi dell'acqua calda e fredda ai raccordi del rubinetto.

3. Verifica:

- Riaccendere l'acqua e controllare eventuali perdite.
- Testare la manopola per verificare la mescolanza e il flusso dell'acqua.

5. Funzionamento

- Aprire e chiudere utilizzando la manopola sul rubinetto.
- Regolare la temperatura dell'acqua ruotando la manopola verso sinistra (acqua calda) o verso destra (acqua fredda).

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Utilizzare un panno morbido e detersivi non abrasivi per pulire la superficie. Evitare l'uso di sostanze chimiche aggressive.
- Manutenzione: Controllare regolarmente le guarnizioni e le connessioni. Se si notano perdite, è consigliabile sostituire le guarnizioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Flusso d'acqua debole
- Soluzione: Verificare che le valvole dell'acqua siano completamente aperte. Controllare eventuali ostruzioni nei tubi o nel rubinetto.
- Problema: Perdite d'acqua
- Soluzione: Controllare le guarnizioni e i raccordi per escludere serraggi errati o deteriorati.

8. Disposizione

Smaltire il prodotto e i materiali di imballaggio in conformità alle normative locali relative ai rifiuti. Non gettare il rubinetto nel sistema di smaltimento degli rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori domande o assistenza, contattare il nostro servizio clienti:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania